

# E DIN EN ISO 13786:2015-06 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2015-05-22

**Wärmetechnisches Verhalten von Bauteilen - Dynamisch-thermische Kenngrößen -  
Berechnungsverfahren (ISO/DIS 13786:2015); Deutsche und Englische Fassung prEN  
ISO 13786:2015**

**Thermal performance of building components - Dynamic thermal characteristics -  
Calculation methods (ISO/DIS 13786:2015); German and English version prEN ISO  
13786:2015**

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
<b>Vorwort</b> .....	<b>3</b>
<b>Einleitung</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Anwendungsbereich</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative Verweisungen</b> .....	<b>6</b>
<b>3 Begriffe</b> .....	<b>7</b>
3.1 Begriffe, die für jedes Bauteil gelten .....	7
3.2 Begriffe, die nur für eindimensionalen Wärmestrom gelten .....	8
<b>4 Symbole und Indizes</b> .....	<b>10</b>
4.1 Symbole .....	10
4.2 Indizes .....	11
4.3 Spezielle Symbole .....	11
<b>5 Beschreibung des Verfahrens</b> .....	<b>11</b>
5.1 Ergebnis .....	11
5.2 Allgemeine Beschreibung .....	11
<b>6 Berechnung der dynamisch-thermischen Kenngrößen</b> .....	<b>12</b>
6.1 Ausgangsdaten .....	12
6.2 Zeitschritte für die Berechnung .....	12
6.3 Eingangsdaten .....	12
6.4 Periodendauer der thermischen Schwankungen .....	13
6.5 Wirksame Wärmekapazität .....	13
<b>7 Übergangsmatrix eines mehrschichtigen Bauteils</b> .....	<b>14</b>
7.1 Allgemeines .....	14
7.2 Durchführung .....	14
7.3 Wärmeübergangsmatrix einer homogenen Schicht .....	14
7.4 Wärmeübergangsmatrix von ebenen Hohlräumen .....	14
7.5 Wärmeübergangsmatrix eines Bauteils .....	15
<b>8 Dynamisch-thermische Kenngrößen</b> .....	<b>15</b>
8.1 Für alle Bauteile geltende Kenngrößen .....	15
8.2 Kenngrößen für Bauteile mit ebenen und homogenen Schichten .....	15
8.2.1 Kenngrößen der Wärmeaufnahme und periodische thermische Leitwerte .....	15
8.2.2 Modifizierte Wärmeaufnahme für interne Aufteilungen .....	16
8.2.3 Flächenbezogene Wärmekapazitäten .....	16
8.2.4 Dynamische Wärmeaufnahme und Dekrement .....	16
<b>9 Bericht</b> .....	<b>17</b>
9.1 Berechnungsbericht .....	17
9.2 Zusammenfassung der Ergebnisse .....	18
<b>Anhang A (normativ) Vorlage für Eingangsdaten und Wahlmöglichkeiten</b> .....	<b>19</b>
<b>Anhang B (informativ) Standard-Eingangsdaten und -Wahlmöglichkeiten</b> .....	<b>20</b>
<b>Anhang C (normativ) Vereinfachte Berechnung der wirksamen Wärmekapazität</b> .....	<b>21</b>
<b>Literaturhinweise</b> .....	<b>24</b>

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>2</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>3</b>
3.1 Definitions valid for any component.....	3
3.2 Definitions valid only for one dimensional heat flow.....	4
<b>4 Symbols and subscripts</b> .....	<b>6</b>
4.1 Symbols.....	6
4.2 Subscripts.....	6
4.3 Specific symbols.....	7
<b>5 Description of the method</b> .....	<b>7</b>
5.1 Output.....	7
5.2 General description.....	7
<b>6 Calculation of dynamic thermal properties</b> .....	<b>7</b>
6.1 Output data.....	7
6.2 Calculation time steps.....	8
6.3 Input data.....	8
6.4 Period of the thermal variations.....	9
6.5 Heat capacity.....	9
<b>7 Heat transfer matrix of a multi-layer component</b> .....	<b>9</b>
7.1 General.....	9
7.2 Procedure.....	9
7.3 Heat transfer matrix of a homogeneous layer.....	10
7.4 Heat transfer matrix of plane air cavities.....	10
7.5 Heat transfer matrix of a building component.....	10
<b>8 Dynamic thermal characteristics</b> .....	<b>11</b>
8.1 Characteristics for any component.....	11
8.2 Characteristics for components consisting of plane and homogeneous layers.....	11
8.2.1 Thermal admittances and periodic thermal conductances.....	11
8.2.2 Modified admittance for internal partitions.....	11
8.2.3 Areal heat capacities.....	12
8.2.4 Periodic thermal transmittance and decrement factor.....	12
<b>9 Report</b> .....	<b>12</b>
9.1 Calculation report.....	12
9.2 Summary of results.....	13
<b>Annex A (normative) Template for input data and choices</b> .....	<b>14</b>
<b>Annex B (informative) Default input data and choices</b> .....	<b>15</b>
<b>Annex C (normative) Simplified calculation of the heat capacity</b> .....	<b>16</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>18</b>